KONECRANES®

ALITUNTUNIN SA PAGGAWI

Mga Nilalaman

PAUNANG SALITA NG CEO 3

ITURO ANG DAAN 4
Layunin 5
Mga Pamantayan Namin 6
May Bahagi Tayong Lahat na Ginagampanan 7

RESPONSIBILIDAD PARA SA MGA TAO AT KAPALIGIRAN 8
Karapatang Pantao 9
Pagkakaiba-iba, Pagkakapantay-pantay, at Walang Pagkiling 10
Kalusugan at Kaligtasan 11
Pagprotekta sa Data at Privacy 13
Responsibilidad sa Kapaligiran 14

MAPAGKAKATIWALAANG KASOSYO 15
Laban sa Katiwalian at Pampadulas 16
Mga Salungatan sa Interes 17
Patas na Kompetisyon 18
Pandaigdigang Kalakalan 19
Customer Namin 21
Supply Chain Namin 22

ANG KOMPANYA NAMIN 23
Paggamit ng mga Ari-arian ng Kompanya 24
Cybersecurity 25
Kompidensyal at Intelektwal na Ari-arian 26
Accounting at Pag-uulat ng Pananalapi 27
Komunikasyon sa Labas 28
Impormasyong Nasa Loob 29
Pagpapanatili ng mga Rekord 30

PAGHAHANAP NG PAYO AT PAG-UULAT NG MGA ALALAHANIN 31
Mahalaga ang Pagpapahayag ng Opinyon 32
Paano Magsalita ng Opinyon 33

Pabalat: Litrato ni Nguyen Tran sa Unsplash

Mahal Naming Mga Kasamahan

Ang pagsunod at etikal na paggawi ang bumubuo ng saligan ng lahat ng ating ginagawa. Bilang isang kompanya, nangangako tayong isasagawa natin ang ating negosyo nang may integridad at may mataas na pamantayan sa etika, higit pa sa basta pagsunod lamang sa mga legal na pangangailangan. Ito ang susi sa pagganap at tagumpay natin bilang kompanya.

Ginagabayan ng ating Alituntunin sa Paggawi ang araw-araw nating mga aktibidad sa pamamagitan ng paglalarawan sa ating mga panloob na pamantayan at pamantayan sa etika, pati na rin ang mga legal na obligasyon natin habang isinasagawa ang ating negosyo. Hinihikayat ko ang lahat sa atin na maging pamilyar dito, sapagkat ito ang sumusuporta sa atin na gawin ang tama para sa ating mga customer, supplier, at mga kasamahan. Pakisuyong maging pamilyar sa Alituntunin, intindihin ang nilalaman nito, at ang mga epekto ng hindi pagsunod dito. Kapit ang mga pamantayan sa lahat ng empleyado, direktor, konsultante, ahente, contractor, sub-contractor, at mga yunit ng aming negosyo sa buong mundo. Ikinakapit ang mga ito kasama ng mga batas at regulasyon ng mga hurisdiksyon kung saan tayo nagpapatakbo.

Itinataguyod ko ang delegasyon ng responsibilidad, awtoridad, at pananagutan sa organisasyon, upang maging mas mabilis tayo at makapagdesisyon kaagad para sa ating mga customer. Kaya naman, mas mahalagang magtrabaho tayo nang may pinakamataas na antas ng etika.

May responsibilidad tayong lahat na agad na mag-ulat ng anumang paglabag o posibleng paglabag sa Alituntunin na maaring maganap. Ang pagpapalaganap ng kaalaman tungkol sa mga paksang ito, paglilinaw ng mga tanong, at paglutas ng mga isyu ay mahalaga upang gawing malusog na lugar ng trabaho at maging isang namumukod-tanging pandaigdigang organisasyon ang Konecranes.

Kung mayroon kang mga katanungan, nariyan ang iyong immediate manager para suportahan ka. Maaari mo rin silang kontakin kasama ang ating Mga Opisyal sa Pagsunod at Etika ng Konecranes (Konecranes Compliance & Ethics Officers) o iba pang mga taong tinukoy sa Alituntunin na ito. Dapat lagi kang humingi ng tulong kapag nag-aalinlangan.

Anders Svensson
Presidente at CEO

Ituro ang Daan

LAYUNIN NG ALITUNTUNIN
MGA PAMANTAYAN NAMIN
MAY BAHAGI TAYONG LAHAT NA GINAGAMPANAN

Layunin ng Alituntunin

Mahalaga ang mga responsableng pamamaraan sa negosyo upang matiyak ang makompetensiyang pagganap at kakayahang kumita.

Nakabalangkas sa Alituntunin ng Paggawi ng Konecranes ang mga pangunahing kahilingan at tagubilin kung paano namin isinasagawa ang negosyo namin. Kasama ng aming mga patakaran at pamantayan bilang kompanya, ang Alituntunin ay tumutulong sa iyo na magampanan ang trabaho mo nang may etika at sumunod sa mga batas.

Ang aming mga pamantayan ang pangunahing prinsipyo na gumagabay sa aming mga pagpapasiya, asal, at pakikipag-ugnayan sa mga stakeholder sa loob at labas ng kompanya. Itinatakda ng Alituntunin sa Paggawi ng Konecranes ang mga pangunahing patakaran para sa gawain namin.

Inaasam namin ang pinakamataas na etikal na paggawi. Ang Alituntunin sa Paggawi ay naglalarawan ng mga patakaran na itinataguyod namin patungo sa aming mga customer, kasosyo sa negosyo, supplier, sub-contractor, at mga tauhan, pati na rin sa lipunan at sa mga kalakalang pinansiyal sa lahat ng mga bansa kung saan kami may negosyo. Inilalarawan din ng mga prinsipyo ng Alituntunin ang mga inaasahan namin mula sa aming supply chain, at mula sa lahat ng mga kumikilos para sa amin. Itinataguyod ng Konecranes ang sampung prinsipyo ng United Nations Global Compact at ang Panuntunan ng OECD Para sa Multinasyonal na Negosyo (OECD Guidelines for Multinational Enterprises).

Itinataguyod namin ang lubusang pagsunod sa mga naaangkop na batas. Hindi layunin ng Alituntunin na palitan o balewalain ang mga pambansang batas, ngunit dapat lagi itong tingnan bilang ang pangunahing kinakailangan at inaasahan.

Mga Pamantayan Namin

INUUNA ANG MGA CUSTOMER

- Bumubuo kami ng mga mapagkakatiwalaang ugnayan at naghahatid ng mga solusyong epektibo sa araw-araw, para matulungang manalo ang mga customer namin. Ganoon lang kasimple.
- Mahalaga ang bawat interaksyon at mahalaga ang bawat detalye. Nakabatay ang aming mga desisyon ayon sa pangangailangan ng mga customer namin: ngayon at bukas.

GINAGAWA ANG TAMA

- Hindi laging madali ang maging isang responsable at matatag na negosyo, madalas itong nangangailangan ng lakas ng loob. Pero ginagawa namin ito dahil naniniwala kaming ito ang tamang gawin.
- Pinapanatili namin ang aming sarili sa pinakamataas na mga pamantayan sa etika at inaako ang mga pananagutan sa aming mga pagkilos. Naghahatid kami ng ligtas at tiwasay na mga solusyon sa paggamit ng materyales at nagpapangyari ng isang mundo na may mas mababang emisyon ng carbon at mas maayos na sistema ng produksyon.

NAGSUSUMIKAP PARA SA IKAUUNLAD

- Hindi kami kailanman humihinto sa pagsulong, pag-aaral at pagpapahusay. Determinado kami at nagsusumikap na palaging humanap ng mas mabuting paraan. Ganito talaga kami.
- At sa pamamagitan ng pangunguna sa paggamit ng teknolohiya, kahandaan sa pagbabago at kasanayan sa paglutas ng mga problema, nakakahanap kami ng mga paraan para umunlad sa araw-araw.

NAGTUTULUNGAN PARA SA TAGUMPAY

- Nagsisimula ang lahat sa aming mga kasama. Isa kaming pangkat na may magkakaibang pinagmulan mula sa buong mundo – nag-aambag ang lahat sa aming pinagsasama-samang tagumpay.
- Higit pa kami sa kabuuang bilang ng aming mga indibidwal na kakayahan – nagtutulungan kami, nagtatagumpay nang magkasama, at palaging sumusuporta sa isa't isa.
- Nagtitiwala kami sa isa't isa na gawin kung ano ang pinakamabuti para sa pangkat.

May Bahagi Tayong Lahat na Ginagampanan

Pinangangasiwaan ang Konecranes nang may katapatan at alinsunod sa mga patakaran, alituntunin at prinsipyo ng mabuting pamamahala ng korporasyon alinsunod sa pangako ng Konecranes sa mga shareholder, kasosyo, customer, supplier, empleyado at komunidad nito.

Ang Alituntunin sa Paggawi na ito ay inaprubahan ng Lupon ng mga Direktor ng Konecranes. Batay sa rekomendasyon ng Komite sa Pagsunod at Etika ng Konecranes (Konecranes Compliance & Ethics Committee), rerepasuhin ng Pangkat ng Pamumuno ng Konecranes (Konecranes Leadership Team, KLT) ang Alituntunin na ito nang regular at magmumungkahi ng mga pagbabago sa Alituntunin kapag kinakailangan, para sa pag-apruba ng Komite sa Audit at ng Lupon.

> "Inaasahan na ang bawat empleyado, manager, opisyal, at direktor ng Konecranes, anuman ang kanilang posisyon sa organisasyon, ay magtutulungan na itaguyod at sumunod sa Alituntunin sa Paggawi na ito.

ANG TUNGKULIN MO

EMPLEYADO

- Basahin, unawain, at sundin ang Alituntunin sa Paggawi at marami pang paraan detalyadong gabay na ibinigay.
- Kumpletuhin ang kinakailangang mga pagsasanay sa pagsunod.
- Iulat ang mga alalahanin sa pagsunod.

MANAGER

- Tulungan ang mga empleyado sa pagsunod sa Alituntunin sa Paggawi.
- Siguraduhing makumpleto ng mga empleyado ang mga kinakailangang pagsasanay sa pagsunod.
- Itaguyod ang isang malusog na kultura sa pagsasalita at seryosohin ang lahat ng iniulat na alalahanin sa pagsunod.
- Ipaalam sa Opisyal sa Pagsunod at Etika ang tungkol sa mga iniulat na alalahanin sa pagsunod.
- Manguna sa pamamagitan ng halimbawa: sumunod sa mga panuntunan at alituntunin na itinakda para sa mga empleyado.

MANAGEMENT

- Tiyakin na ang pagsunod at etikal na mga kasanayan sa negosyo ay nakabaon na sa aming mga paraan ng pagtatrabaho.
- Alamin ang mga kaugnay na bahagi ng panganib sa pagsunod na maaaring makaapekto sa nauugnay na operasyon at gumawa ng mga hakbang at aktibong pamamaraan para mabawasan ang mga naturang panganib.
- Mag-hire at mag-promote ng mga taong kapareho natin ng determinasyon sa integridad.
- Tiyakin na ang lahat ng grupong kompanya at iba pang entidad kung saan nagsasagawa ang Konecranes ng pangangasiwa sa pagkontrol ay sumusunod sa Alituntunin sa Paggawi.

Responsibilidad para sa mga Tao at Kapaligiran

KARAPATANG PANTAOPAGKAKAIBA-IBA, PAGKAKAPANTAY-PANTAY, AT WALANG PAGKILINGKALUSUGAN AT KALIGTASANPAGPROTEKTA SA DATA AT PRIVACYRESPONSIBILIDAD SA KAPALIGIRAN

Karapatang Pantao

Iginagalang ng Konecranes ang karapatang pantao ayon sa itinakda ng Pang-internasyonal na Katipunan ng mga Karapatang Pantao (International Bill of Human Rights) at Deklarasyon sa Mga Pangunahing Prinsipyo at Karapatan sa Trabaho (Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work) ng Pandaigdigang Samahan ng Paggawa (International Labour Organization, ILO).

Itinataguyod namin ang Mga Prinsipyo ng Paggabay sa Negosyo at Mga Karapatang Pantao ng United Nations (United Nations Guiding Principles on Business and Human Rights). Ayon sa mga prinsipyong ito, nagsasagawa kami ng proseso ng due diligence upang matukoy, maiwasan, maibsan, mapagtuunan ng pansin, at kung kinakailangan, ayusin ang mga epekto sa karapatang pantao.

Hindi nagpapakompromiso ang Konecranes sa kalusugan at kaligtasan sa trabaho at iginagalang ang pagkapribado ng mga empleyado. Hindi namin tinatanggap ang diskriminasyon o ang pagpapatrabaho sa mga bata o sapilitang pagpapatrabaho. Pinananatili ang oras ng trabaho sa loob ng mga legal na limitasyon. Hindi rin tinatanggap ng Grupo ang mga kalagayan sa trabaho na hindi kasundo ng mga internasyonal na batas at mga pamamaraan.

Mga Pinagkunan:
Patakaran sa Karapatang Pantao
Fair Labor Frame

Ipinaninindigan ng Konecranes ang kalayaan ng pagkakabahagi sa mga asosasyon at ang epektibong pagkilala sa karapatan na magkaroon ng kolektibong negosasyon. Ipinagbabawal namin ang anumang uri ng pakikialam sa mga unyon ng manggagawa at nagbibigay kami ng impormasyon sa mga kinatawan ng mga unyon para sa makabuluhang negosasyon sa konteksto ng tapat na negosasyon.

Inaasahan namin na ang buong supply chain namin ay magpapatakbo ng kanilang negosyo ayon sa aming mga prinsipyo.

Maaari kang magbasa nang higit pa hinggil sa Pagkakaiba-iba, Pagkakapantay-pantay, at Walang Pagkiling, Pagkapribado, pati na rin sa Kalusugan at Kaligtasan sa mga susunod na bahagi ng Alituntunin.

Litrato ni Ryoji Iwata sa Unsplash

Pagkakaiba-iba, Pagkakapantay-pantay, at Walang Pagkiling

Layunin ng Konecranes na lumikha ng kapaligiran sa trabaho na may pagkakaiba-iba at walang kinikilingan, kung saan ang mga tao ay maaaring maging totoo sa sarili nila, makadama na pinagtitiwalaan at pinahahalagahan sa kanilang kontribusyon, at kung saan ang mga tao ay makakadama ng pagiging bahagi ng kompanya.

Layunin nitong matiyak na ang lahat ay may pagkakataong magtagumpay, na ang kanilang magkakaibang pinanggalingan ay pinahahalagahan, at ang kalakasan ng pagkakaiba-iba ay tinatanggap at ginagamit.

Ang Konecranes ay isang tagapag-empleyo na nagbibigay ng pantay-pantay na oportunidad pagdating sa pagtanggap ng manggagawa at pag-aalok ng mga pamamaraan, benepisyo at sahod. Tinatanggap namin at sinusuportahan ang pagkakaiba-iba sa lahat ng mga pinagmulan at hindi namin tinatanggap ang diskriminasyon laban sa sinuman batay sa, halimbawa, lahi, relihiyon, kulay, kasarian, edad, estado sa buhay, pambansang pinagmulan, oryentasyong sekswal, pagkamamamayan, opinyong pampulitika, pagiging miyembro ng unyon, o kapansanan (kung ang aplikante o empleyado ay may kakayahan na gampanan ang mga pangunahing gawain ng trabaho na may o walang makatuwirang tulong), sa pag-recruit, pag-aalok, pagkakalagay, promosyon, pagtanggal, o anumang iba pang kondisyon ng pagtatrabaho.

Mga Pinagkunan:
Pahayag ng Patakaran sa Pagkakaiba-iba, Pagkakapantay-pantay at Walang Pagkiling

- Hindi namin tinatanggap ang paggamit ng wikang may diskriminasyon, pati na rin ang anumang mga pahayag, biro, o kilos na lumilikha o nagpapalaganap ng nakakainsulto o mapanirang kapaligiran sa trabaho.
- Mahigpit naming ipinagbabawal ang anumang uri ng pang-aabuso sa lugar ng trabaho, kasama na ang pang-aabuso sa seksuwal. Kikilos ang Konecranes nang mabilis at naaayon sa sitwasyon upang pigilan at, kung nararapat, parusahan ang mga kilos na maituturing na pang-aabuso. Tumutukoy ang lugar ng trabaho sa anumang lugar kung saan isinasagawa ang negosyo o mga aktibidad kaugnay sa trabaho.
- Mahigpit din naming ipinagbabawal ang anumang kilos na maituturing na moral o pisikal na pang-aabuso, o anumang iba pang uri ng pang-aabuso sa kapangyarihan.

"May karapatan ang bawat empleyado ng Konecranes sa pantay-pantay na oportunidad at pantay-pantay na pagtrato batay sa kakayahan.

Kalusugan at Kaligtasan

Sinisikap ng Konecranes na magbigay sa kanyang mga empleyado ng isang kawili-wili, malusog, at ligtas na kapaligiran sa pagtatrabaho at suportahan ang pisikal at mental na kaginhawaan ng mga empleyado.

Ikinintal sa loob ng Konecranes ang Kalusugan at Kaligtasan sa pamamagitan ng patuloy na pagpapabuti, pagsunod, pandaigdigang kahusayan, at mga inisyatibo na pinangungunahan ng pangangasiwa.

Binubuo namin ang isang malusog, ligtas, at walang panganib na lugar ng trabaho para sa aming mga empleyado, subcontractor, at iba pa na nagtatrabaho sa lahat ng bahagi ng aming organisasyon. Layunin din naming mapanatili ang isang kultura kung saan ang lahat ay nagkakaroon ng pananagutan para sa kalusugan at kaligtasan at sumusuporta sa mentalidad na “Kung makikita mo ito, sa iyo ito.“

Ikinakapit din ng Konecranes ang mga proseso ng paggawa at pagmamanupaktura ng produkto pati na rin ang mga pamamaraan ng katiyakan sa di-nagbabagong kalidad sa layuning mabawasan ang mga panganib sa kalusugan at kaligtasan kaugnay ng paggamit ng kanilang mga produkto at serbisyo.

Mga Pinagkunan:
Pahayag ng Patakaran sa Kalusugan at Kaligtasan

Mga Paggawi na Nagliligtas ng Buhay

Bago simulan ang anumang trabaho
Gumugol ng isang sandali, huminto at mag-isip bago mag-umpisa sa trabaho. Kumpletuhin ang pagsusuri sa panganib, at tiyakin na ang lahat ng proteksyon at kontrol ay nasa tamang lugar upang masiguro na makakapagtrabaho nang ligtas ang lahat.

Pagmamaneho
Tiyakin na ang sasakyan ay nasa magandang kondisyon. Sumunod sa lahat ng mga batas trapiko, ugaliin ang depensibo at matipid na pagmamaneho.

Pag-aangat at pagtatali
Magkaroon ng plano para sa pag-aangat at/o mga espesipikong instruksiyon sa trabaho. Gawin ang pag-aangat at pagtatali gamit ang sertipikadong kagamitan na sinanay kang gamitin. Huwag kailanman maglakad sa ilalim ng nakabiting kargada.

Makikitid na espasyo
Huwag kailanman pumasok sa isang makitid na espasyo maliban na lamang kung mayroon kang espesipikong work permit, sinanay, awtorisado na gawin ito, mayroon kang ginawang pre-task rescue plan, at isinagawa ang kinakailangang mga pagsusuri sa kalidad ng hangin.

Pagtatrabaho sa matataas na lugar
Gumamit ng mga aerial platform na ginagamit para sa layuning iyon, suriin ang kagamitan bago gamitin. Magsuot ng proteksiyon sa pagbagsak, ihiwalay at markahan ang lugar ng trabaho, at harangan ang paglilipat ng mga kalapit na crane.

Makinarya
Ilayo ang mga kamay at braso sa mga umiikot na makinarya at bahaging gumagalaw. Huwag patakbuhin ang kagamitan na may nawawala o nasirang mga interlock o guard. Huwag kailanman balewalain ang mga safety device, gamitin ang tamang mga kasangkapan.

Pagtatrabaho gamit ang enerhiya
I-lock Out, I-tag Out, at I-try Out (LOTOTO) ang lahat ng kagamitan bago magsagawa ng anumang trabaho. I-de-energize, i-verify, i-lock out, at i-tag ang pinagmumulan ng enerhiya at suriin sa lugar ng trabaho.

Mobile equipment
Huwag patakbuhin ang mobile equipment maliban na lamang kung sinanay ka nang maayos at sertipikado sa partikular na aparato. Manatiling nasa ligtas na distansya mula sa tumatakbong mobile equipment.

Pagtatrabaho gamit ang iyong mga kamay
Ilayo ang mga kamay at braso sa mga umiikot na makinarya at bahaging gumagalaw. Huwag patakbuhin ang kagamitan na may nawawala o nasirang mga interlock o guard. Huwag kailanman balewalain ang mga safety device, gamitin ang tamang mga kasangkapan.

Kalusugan at kaginhawahan
Alagaan ang sarili mo – mahalaga ang iyong kalusugan at kaginhawahan. Humingi ng tulong nang maaga kung may mga alalahanin ka tungkol sa kalusugan at kaginhawaan. Huwag lampasan ang sinuman o alinman kung nababahala ka. Sa Konecranes, hindi namin tinatanggap ang bullying o ang alinmang anyo ng pang-aabuso.

Pagprotekta sa Data at Privacy

Iginagalang ng Konecranes ang privacy at integridad ng kanyang mga stakeholder at empleyado, at itinataguyod ang mataas na antas ng pagprotekta sa data at layunin nitong magpatupad ng mataas na pamantayan sa pagproseso ng personal na impormasyon.

Nangongolekta lang kami at nag-iimbak ng mga personal na data na kinakailangan para sa epektibong operasyon at mga aktibidad ng negosyo.

Ang lahat ng personal na data na aming kinokolekta at hinahawakan ay dapat na isinasagawa nang patas, legal, at maingat, at sa paraang nagpoprotekta sa kumpidensyalidad at karapatan sa privacy ng aming mga tauhan at iba pang mga indibidwal. Ang lahat ng kinolekta at naprosesong personal na data ay dapat na nauugnay at limitado sa kung ano ang kinakailangan kaugnay ng mga layunin ng negosyo na kung bakit inaasikaso ang mga data. Hindi dapat panatilihin ang personal na data nang higit sa kinakailangan para sa mga layunin na kung bakit inaasikaso ang mga personal na data.

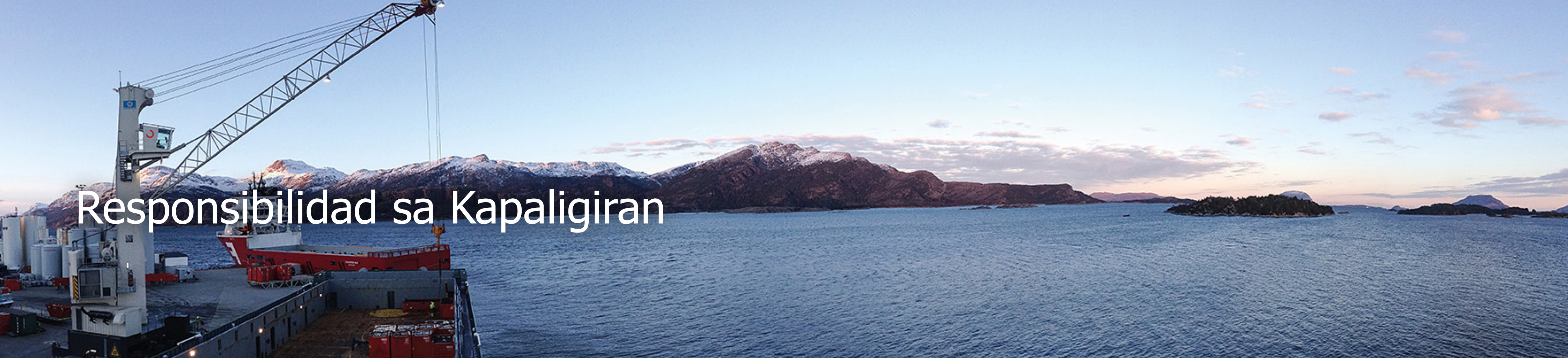
Ang pagprotekta sa data sa Konecranes ay batay at sumusunod sa Pangkalahatang Regulasyon sa Pagprotekta sa Data ng EU (EU General Data Protection Regulation, GDPR) pati na rin sa mga lokal na ipinaiiral na batas.

Mga Pinagkunan:
Pagprotekta sa Data at Privacy

ANG TUNGKULIN MO

Kung responsable ka sa pagkolekta, pagproseso, o pagpapanatili ng anumang personal na data, o mayroong access sa ganitong mga data:

- Kolektahin at asikasuhin lamang ang kinakailangang personal na data para sa ating makatarungan at tinukoy na mga layunin sa negosyo.
- Gamitin lamang ang nakolektang personal na data para sa mga layunin at sa saklaw na kinakailangan para sa takdang gawain.
- Huwag ibunyag o ibahagi ang personal na data nang labag sa mga umiiral na batas o mga tagubilin.
- Siguruhing limitado ang access sa personal na data sa mga tauhan na may angkop na awtorisasyon at malinaw na pangangailangan sa negosyo para sa impormasyong iyon.



Responsibilidad sa Kapaligiran

Itinataguyod ng Konecranes ang pagbibigay-daan sa isang mundo na may mas mababang emisyon ng carbon at mas maayos na sistema ng produksyon.

Naaayon ang ambisyon ng Konecranes ukol sa klima sa Paris Agreement, sa paglilimita ng pag-init ng mundo nang 1.5°C. Kailangan nating ikintal ang pananagutan sa kalikasan sa lahat ng ating ginagawa.

Mga Pinagkunan:

Pahayag ng Patakaran Tungkol sa Kapaligiran

Mga Paggawi na Nagliligtas ng Planeta

Pahayag Tungkol sa Responsableng Pagkuha ng Mineral

Mga Listahan ng Ipinagbabawal na Substansya

- Nakatuon kami sa pagbibigay ng epektibong solusyon gamit ang mababang antas ng karbon para sa aming mga customer.
- Sa paggawa ng produkto, iniisip namin ang kakayahan sa pagmamantini at pagkukumpuni pati na rin ang pagtitipid sa enerhiya at pagpili ng mga materyales na hindi nakakasama sa kapaligiran.
- Pinapalaganap namin ang konsepto ng maayos na sistema ng produksyon sa pamamagitan ng pagpapahalaga sa pagpapalakas sa halaga ng siklo ng buhay ng mga produkto at pag-aalis ng dumi sa buong value chain.
- Sa paggawa ng mga desisyon sa pagbili, iniisip namin ang epekto sa kalikasan at naghahanap na pakikipagtulungan sa mga supplier at subcontractor na nakikibahagi sa aming mga ambisyon tungkol sa klima.
- Nagtatrabaho kami para sa responsableng pagkuha ng mga mineral at pagbabawas sa paggamit ng mga mapanganib na substansya.
- Sumusunod kami sa sistematikong mga pamamaraan sa pamamahala ng kalikasan sa aming sariling operasyon na nakatuon sa enerhiya at pagtitipid ng mapagkukunan pati na rin sa kemikal at pamamahala ng dumi, at inaasahan namin ang parehong aspeto mula sa aming mga supplier at subcontractor.

ANG TUNGKULIN MO

- Unawain ang tungkulin mo sa pagsuporta sa responsibilidad sa kalikasan - kumilos upang bawasan ang negatibong epekto at paramihin ang positibong epekto.
- Isama ang mga pagsasaalang-alang sa kalikasan sa iyong saklaw ng responsibilidad.
- Bawasan ang basura at epekto sa kalikasan sa pamamagitan ng, halimbawa, ng pagsasaalang-alang sa pagtitipid ng mapagkukunan at muling pag-iisip bago magdesisyon na may kinalaman sa paglalakbay sa himpapawid.
- Pangasiwaan at ibsan ang mga panganib sa kalikasan at kumilos ayon sa mga nakikita mo.
- I-ulat ang mga posibleng paglabag sa iyong manager.

Mapagkakatiwalaang Kasosyo

LABAN SA KATIWALIAN AT PAMPADULAS
NAGKAKASALUNGATANG INTERES
PATAS NA KOMPETISYON
PANDAIGDIGANG KALAKALAN
MGA CUSTOMER NAMIN
SUPPLY CHAIN NAMIN

Laban sa Katiwalian at Pampadulas

Itinataguyod ng Konecranes ang paglaban sa korapsyon sa lahat ng anyo nito, kasama ang pangingikil, paglustay, at panunuhol.

Mahigpit na ipinagbabawal ang pakikisangkot sa anumang tiwaling gawain sa negosyo, at hindi mo kailanman dapat hanapin o tanggapin o ibigay o ialok, direkta o sa pamamagitan ng ikatlong partido, anumang mga suhol, kickback, o iba pang mga hindi wastong bayad. Tumutukoy ang mga hindi wastong bayad sa anumang halaga na ibinibigay na may layuning makakuha o mapanatili ang hindi tamang benepisyo sa negosyo o personal na pakinabang.

Ipinagbabawal ang panunuhol kahit ano pa ang halaga ng benepisyo, ang mga resulta nito, ang mga persepsyon ng lokal na kultura, ang pagtanggap ng mga lokal na awtoridad sa ganitong mga bayad, o ang umano'y kinakailangang bayad para sa negosyo. Ipinagbabawal din ang mga facilitation payment maliban na lamang kung ang pagkakabigong magbigay ng hinihinging bayad ay magdulot ng agarang panganib sa buhay, kalusugan, o kalayaan ng isang tao, tulad ng ipinaliwanag nang mas detalyado sa Patakaran Laban sa Katiwalian.

Hindi tumatanggap ang Konecranes ng partisipasyon o suporta sa ilegal na pagkuha ng pondo sa alinmang sitwasyon.

Mga Pinagkunan:

Patakaran Laban sa Katiwalian

Patakaran Tungkol sa Mga Donasyon, Sponsorship at Pakikipagtulungan sa Pagbebenta

MySupport Gifts at Hospitality Portal

Pagtatrabaho sa mga sales intermediary

Kasama sa mga operasyon sa negosyo ng Konecranes ang pagsasagawa ng kolaborasyon sa maraming sales intermediary, tulad ng mga sales agent, distributor, consultant, at licensee. Mahalagang matiyak na may integridad ang anumang ganitong mga kasosyo. Kaya naman, dapat lagi kaming magsagawa ng tamang due diligence at background check, at kumuha ng mga kinakailangang internal approval bago makipag-ugnayan sa mga ganitong mga kasosyo. Dapat din naming aktibong subaybayan ang pag-uugali ng kasosyo.

Inaasahan namin na ang aming mga sales intermediary ay magsagawa ng kanilang negosyo ayon sa parehong mga etikal na pamantayan na sinusunod namin sa Konecranes. Mahigpit na ipinagbabawal ang pakikisangkot ng anumang sales intermediary sa anumang tiwaling gawain sa ngalan namin o sa ibang paraan.

ANG TUNGKULIN MO

Pakikipag-ugnayan sa mga opisyal ng pamahalaan

- Mag-ingat lalo na kapag nakikipag-ugnayan at nagtatrabaho sa mga opisyal ng pamahalaan, dahil may mas mahigpit na mga patakaran at regulasyon may kaugnayan sa mga opisyal ng pamahalaan, kasama na ang mga pag-aari ng estado, halimbawa, ukol sa mga regalo at pagpapatuloy, at sa proseso ng bidding.

Mga regalo at pagpapatuloy

- Tiyakin na ang anumang pag-aalok o pagtanggap ng mga regalo, pagpapatuloy, o iba pang uri ng kabaitan sa negosyo ay makatarungan, ginagawa nang may katapatan, at ayon sa mga umiiral na batas.
- Sundan ang mga proseso ng Konecranes na may kinalaman sa pag-uulat at paunang pag-apruba bago tumanggap o mag-alok ng mga regalo at pagpapatuloy.
- Laging isaisip ang posibleng maging pananaw ng iba sa regalo at pagpapatuloy.

Mga Donasyon at sponsorship

- Kapag gumagawa ng donasyon o sponsorship, gawin ito nang may katapatan at alinsunod sa mga itinakda ng Konecranes na mga patakaran at proseso.
- Huwag magbigay ng kontribusyon sa mga politikal na partido o iba pang politikal na organisasyon.

Mga Salungatan sa Interes

Palagi naming inaasahan ang aming mga empleyado na kumilos para sa pinakamahusay na interes ng Konecranes at mga stakeholder ng Konecranes.

Dapat iwasan ng mga empleyado namin ang mga salungatan sa interes at hindi kailanman gamitin ang kanilang posisyon o ang mga ari-arian ng Konecranes para sa personal na pakinabang. Dapat pagsikapang iwasan ng aming mga empleyado kahit ang pag-aakala ng pagkakasalungatan. Nagkakaroon ng nagkakasalungatang interes kapag ang iyong personal na interes ay nakakagambala sa iyong trabaho sa Konecranes o sa iyong kakayahan na gumawa ng mga desisyon ukol sa tunguhin sa ngalan ng Konecranes.

Mga Pinagkunan:
Tagubilin Tungkol sa Mga Salungatan sa Interes
MySupport Conflict-of-Interest Declaration Portal

Mga halimbawa ng mga pagkakataon kung saan maaaring magkaroon ng aktwal o potensyal na salungatan, at maaaring ipinagbabawal:

- **Sitwasyon Tungkol sa Regalo at Pagpapatuloy**
  Ang pagbibigay o pagtanggap ng mga regalo o pagpapatuloy, na nakakaapekto o maaaring maunawaan bilang nakakaapekto sa pagpapasya ng tumatanggap upang paboran ang nagbigay sa pamamagitan ng paglikha ng obligasyon sa tumatanggap at ng inaasahan mula sa nagbigay.
- **Sitwasyon ng Kaakibat na Tao**
  Pagbili ng mga serbisyo mula sa isang supplier o subcontractor na pag-aari ng isang miyembro ng pamilya o nagtatrabaho sa parehong reporting line ng isang miyembro ng pamilya.
- **Mga aktibidad sa libreng oras**
  Pagdo-donate o pag-sponsor sa isang sports club kung saan ang tagagawa ng desisyon ay miyembro ng Lupon o kung ang tagagawa ng desisyon ay direkta o hindi direktang nakikinabang sa inisyatiba.
- **Mga oportunidad sa negosyo**
  Pagpapasimula ng isang negosyo na nakikipagkompetensiya sa Konecranes.
- **Mga interes sa pananalapi**
  Pagkakaroon ng mga interes sa pananalapi o benepisyal na pagmamay-ari sa isang supplier o subcontractor ng Konecranes.

ANG TUNGKULIN MO

Tanungin ang sarili:

- Nagiging sagabal ba ito sa ginagawa kong trabaho para sa Konecranes?
- Ginagamit ko ba ang mga kasangkapan ng kompanya, ugnayan, o posisyon ko para sa personal na pakinabang?
- Maaari ba itong magmukhang salungatan sa interes sa paningin ng iba?
- Nakikipagkompitensiya ba ito sa interes ng Konecranes?

Kung "oo" ang sagot mo sa alinman sa mga tanong na ito:

- TUMIGIL! Humingi ng gabay mula sa iyong Manager o Opisyal sa Pagsunod at Etika, dahil maaaring kailangan mong isiwalat ang pagkakasalungatan sa pamamagitan ng MySupport Conflict-of-Interest Declaration Portal.

Patas na Kompetisyon

Sinusuportahan ng Konecranes at isinusulong ang patas na kompetisyon at itinataguyod ang pagsunod sa alinmang mga umiiral na batas na may kinalaman sa kompetisyon.

Dapat mong iwasan ang anumang mga gawain na maaaring magdulot ng pag-aalala ukol sa patas na kompetisyon o magdulot ng mga isyu ukol sa batas ng kompetisyon, halimbawa, sa pamamagitan ng pagbabahagi ng impormasyon tungkol sa presyo, mga customer o mga supplier, o iba pang mga katulad na hindi pampublikong impormasyon, sa mga kakompetensiya.

Mga Pinagkunan:

Patakaran ng Konecranes sa Kompetisyon

Mga Tagubilin sa Kompetisyon Para sa Pag-subcontract

Litrato ni Silas Baisch sa Unsplash

ANG TUNGKULIN MO

- Alamin, sundan, at isipin kung sino ang iyong mga kalaban sa negosyo. Dapat isaalang-alang na kakompetensiya ang anumang negosyo na maaaring magpasya na makikipagkompetensiya sa atin sa malapit na hinaharap.
- Huwag talakayin, ipakipag-usap, o makipagpalitan ng sensitibong impormasyon sa sinumang kakompetensiya.
- Huwag pumayag o gumawa ng anumang bagay na maaaring tingnan bilang pagpigil sa kompetisyon.
- Dahil sa ating dual distribution model, tiyaking walang pagpapalitan ng sensitibong impormasyon sa pagitan ng mga channel ng Beta at Alpha, at ang mga partner sa Beta channel at Alpha ay magkakompetensiya sa isa't isa bilang independenteng mga kakompetensiya.
- Sundan at unawain ang iyong posisyon sa merkado – itanong mo sa iyong sarili, maaari bang ituring ang aming posisyon bilang dominante? Kung ikaw ay nasa dominanteng posisyon, huwag itong abusuhin, halimbawa, sa hindi makatarungan o diskriminasyon na pagpepresyo, iba pang mga diskwento bukod sa mga diskwento batay sa pagtitipid sa gastos, o pagtangging magsuplay.
- Huwag tanggihan ang pagbebenta ng mga pribadong spare parts o magtaas ng iba't ibang presyo mula sa, o magbigay ng iba't ibang mga diskwento sa, katulad na mga customer.
- Huwag gumamit ng mga non-compete o non-solicitation clause o territorial restriction sa anumang mga kasunduan nang hindi nauuna ang pagkonsulta sa Legal Function ng Konecranes.

Pandaigdigang Kalakalan

Sumusunod ang Konecranes sa lahat ng mga pambansa at internasyonal na mga sanction at embargo sa kalakalan, pati na rin sa lahat ng mga batas na may kaugnayan sa pagkontrol ng luwas at angkat, at mga batas ng customs na nauukol sa negosyo nito.

Dahil dito, sinusuri ng Konecranes ang mga kasosyo nito sa negosyo laban sa mga listahan ng mga sanction at tinitingnan ang mga transaksyon ayon sa mga kinakailangan na nagmumula sa mga ugnayan ukol sa pagkontrol sa luwas at mga batas ng customs.

ANG TUNGKULIN MO

- Huwag makipagtransaksyon sa negosyo sa anumang indibidwal o entidad na makikita sa mga nauugnay na listahan ng mga sanction o nakatira sa mga naka-embargong rehiyon.
- Huwag gumawa ng mga gawain sa negosyo na labag sa mga patakaran tungkol sa pagkontrol sa luwas o mga patakaran ng mga customs sa ilalim ng alinmang sitwasyon.

Mga Pinagkunan:

[Tagubilin Tungkol sa mga Sanction sa Kalakalan at Pagkontrol sa Luwas]

[Patakaran Tungkol sa Insulasyon at Recusal]

[Patakaran Tungkol sa Pagsunod sa Customs]

Mga Sanction sa Kalakalan at Pagkontrol sa Luwas

Isang integral na bahagi ng pandaigdigang kalakalan ang pagtiyak sa pagsunod sa patakaran ng mga sanction sa kalakalan at pagkontrol sa luwas. Upang gawin ito, kailangan mong isaalang-alang ang maraming aspeto. Bukod sa impormasyon tungkol sa mga produkto at sa bansang kanilang pinagbebentahan o pinapadalhan, maaaring may kaugnayan din ang pangwakas na paggamit at pangwakas na gagamit ng produkto.

PANGWAKAS NA PAGGAMIT

Mga kinakailangan ng bansa / lisensya para sa ilang mahahalagang pangwakas na paggamit

Halimbawa

- Mga kinakailangang lisensya sa kaso ng pangwakas na paggamit ng militar sa isang bansang “Maging-Lalo-Pang-Maingat”

PANGWAKAS NA GAGAMIT

Mga kinakailangan ng bansa / lisensya para sa negosyo na may mga pangwakas na gagamit na nasa listahan ng mga sanction

Halimbawa

- Ganap na pagbabawal na ipadala ang aming mga produkto sa mga entidad na nakalista sa naaangkop na listahan ng mga sanction.

Mga Pinagkunan:

Tagubilin Tungkol sa mga Sanction sa Kalakalan at Pagkontrol sa Luwas

Patakaran Tungkol sa Insulasyon at Recusal

PRODUKTO

Mga kinakailangan ng bansa / lisensya para sa Mga Kalakal na May Dobleng Gamit / Kontroladong mga bagay

Halimbawa

- Ilang mga frequency inverter na kinakailangan ng lisensya kapag iniluluwas:

BANSA

Mga kinakailangan ng bansa / lisensya para sa mga negosyo sa ilang mga bansa / rehiyon

Halimbawa

- Mga hindi ligtas (No-Go) na bansa / rehiyon (ngayong 2023): Afghanistan, Belarus, Crimea, Iran, North Korea, Russia, Syria, mga lugar na hindi kontrolado ng pamahalaan ng Ukraine sa mga distrito ng Donetsk, Kherson, Luhansk at Zaporizhzhia

Mga Customer Namin

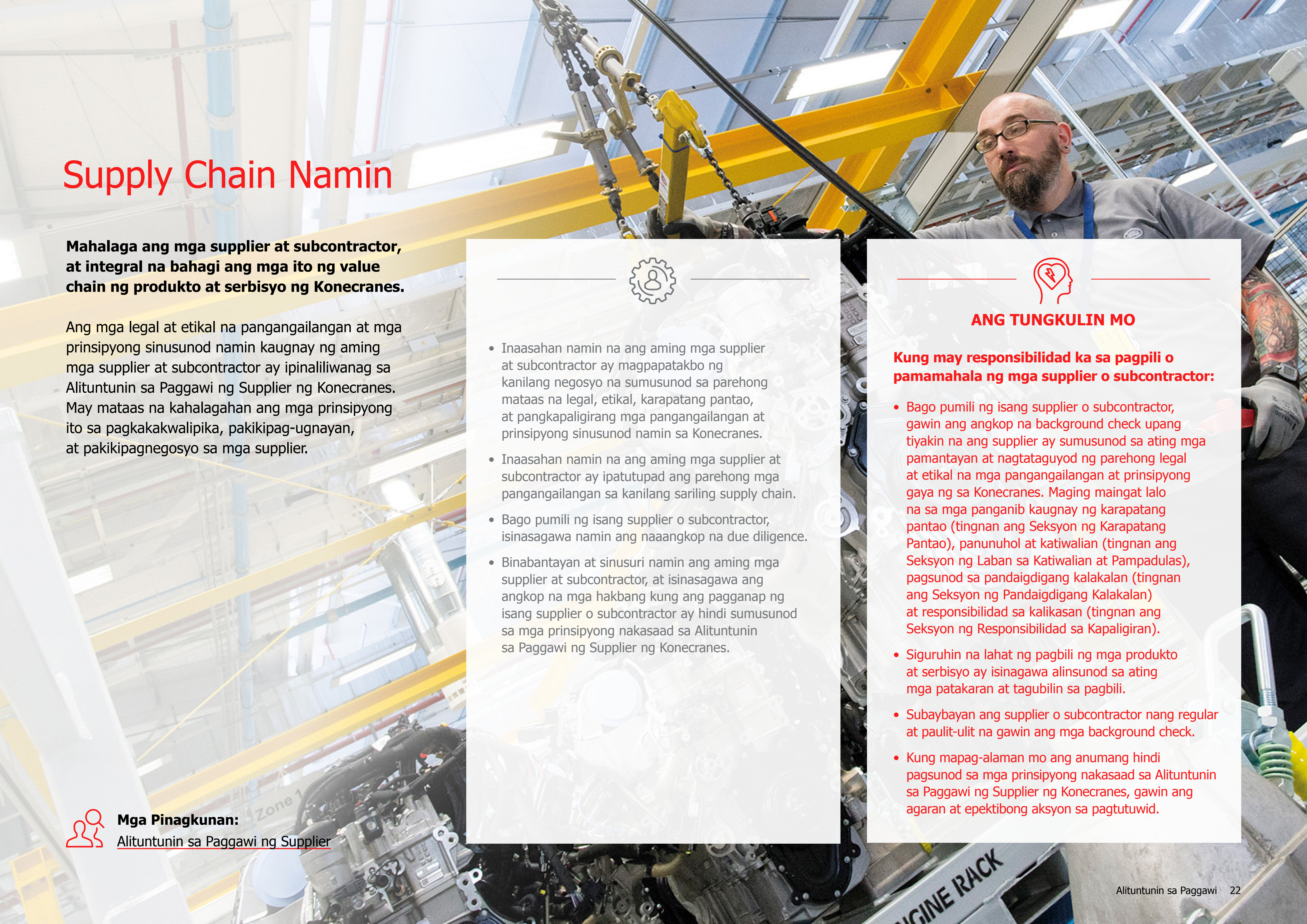
Nais ng Konecranes na maging isang mapagkakatiwalaang kasosyo na kilala sa aming integridad.

Ang aming mga ugnayan sa mga customer ay dapat laging magpakita ng tunay nitong kalikasan at nakabatay sa kompetitibong presyo at mataas na kalidad na mga produkto at serbisyo. Itinaguyod namin ang isang proseso na Kilalanin ang Customer Mo (Know Your Customer, KYC) upang makatulong na matiyak na nauunawaan namin ang mga pinansiyal, pagsunod, at panganib sa integridad na kaakibat ng aming mga customer.

ANG TUNGKULIN MO

- Tratuhin nang may etika at katarungan ang mga customer natin, na tiyakin na ang mga transaksyon ng ating negosyo ay laging sumusunod sa alinmang mga naaangkop na batas.
- Tumanggi na makipagnegosyo o tumulong sa sinumang nag-aambag sa anumang ilegal na gawain na may kaugnayan sa mga kalakal ng Konecranes o sa sinumang hindi pumasa sa ating proseso na KYC.

Mga Pinagkunan:
Patakaran ng Konecranes Tungkol sa Kredito



Supply Chain Namin

Mahalaga ang mga supplier at subcontractor, at integral na bahagi ang mga ito ng value chain ng produkto at serbisyo ng Konecranes.

Ang mga legal at etikal na pangangailangan at mga prinsipyong sinusunod namin kaugnay ng aming mga supplier at subcontractor ay ipinaliliwanag sa Alituntunin sa Paggawi ng Supplier ng Konecranes. May mataas na kahalagahan ang mga prinsipyong ito sa pagkakakwalipika, pakikipag-ugnayan, at pakikipagnegosyo sa mga supplier.

- Inaasahan namin na ang aming mga supplier at subcontractor ay magpapatakbo ng kanilang negosyo na sumusunod sa parehong mataas na legal, etikal, karapatang pantao, at pangkapaligirang mga pangangailangan at prinsipyong sinusunod namin sa Konecranes.
- Inaasahan namin na ang aming mga supplier at subcontractor ay ipatutupad ang parehong mga pangangailangan sa kanilang sariling supply chain.
- Bago pumili ng isang supplier o subcontractor, isinasagawa namin ang naaangkop na due diligence.
- Binabantayan at sinusuri namin ang aming mga supplier at subcontractor, at isinasagawa ang angkop na mga hakbang kung ang pagganap ng isang supplier o subcontractor ay hindi sumusunod sa mga prinsipyong nakasaad sa Alituntunin sa Paggawi ng Supplier ng Konecranes.

ANG TUNGKULIN MO

Kung may responsibilidad ka sa pagpili o pamamahala ng mga supplier o subcontractor:

- Bago pumili ng isang supplier o subcontractor, gawin ang angkop na background check upang tiyakin na ang supplier ay sumusunod sa ating mga pamantayan at nagtataguyod ng parehong legal at etikal na mga pangangailangan at prinsipyong gaya ng sa Konecranes. Maging maingat lalo na sa mga panganib kaugnay ng karapatang pantao (tingnan ang Seksyon ng Karapatang Pantao), panunuhol at katiwalian (tingnan ang Seksyon ng Laban sa Katiwalian at Pampadulas), pagsunod sa pandaigdigang kalakalan (tingnan ang Seksyon ng Pandaigdigang Kalakalan) at responsibilidad sa kalikasan (tingnan ang Seksyon ng Responsibilidad sa Kapaligiran).
- Siguruhin na lahat ng pagbili ng mga produkto at serbisyo ay isinagawa alinsunod sa ating mga patakaran at tagubilin sa pagbili.
- Subaybayan ang supplier o subcontractor nang regular at paulit-ulit na gawin ang mga background check.
- Kung mapag-alaman mo ang anumang hindi pagsunod sa mga prinsipyong nakasaad sa Alituntunin sa Paggawi ng Supplier ng Konecranes, gawin ang agaran at epektibong aksyon sa pagtutuwid.

Mga Pinagkunan:
Alituntunin sa Paggawi ng Supplier

Ang Kompanya Namin

PAGGAMIT NG MGA ARI-ARIAN NG KOMPANYA
CYBERSECURITY
KUMPIDENSYAL AT INTELEKTWAL NA ARI-ARIAN
ACCOUNTING AT PAG-UULAT NG PANANALAPI
PANLABAS NA KOMUNIKASYON
PANLOOB NA IMPORMASYON
PAGPAPANATILI NG MGA REKORD

Paggamit ng mga Ari-arian ng Kompanya

Kailangang protektahan ng mga empleyado ng Konecranes ang mga ari-arian ng kompanya at tiyakin ang kanilang mabisang paggamit para lamang sa legal na layunin ng negosyo.

Sa mga ari-arian ng kompanya, kasama rito ang mga pag-aari ng Konecranes, pondo, impormasyon o intelektwal na ari-arian, pati na rin ang mga kagamitan na ginagamit sa personal na mga layunin, tulad ng mga mobile phone at computer. Ang pagnanakaw, kapabayaan, at pag-aaksaya ay may direkta at negatibong epekto sa kita ng Konecranes.

Maliban na lamang kung partikular itong pinapahintulutan, ang mga ari-arian ng Konecranes, kabilang ang mga kagamitan, materyales, mga mapagkukunan, at impormasyong pag-aari, ay dapat gamitin lamang para sa mga layunin ng negosyo. Ang lahat ng mga IT system at data sa loob nito, kasama na ngunit hindi limitado sa mga kagamitang computer, mobile device, software, storage media, at mga network account, ay pag-aari ng Konecranes.

Kapag ginagamit ng mga empleyado ang mga mapagkukunang pang-telekomunikasyon ng Konecranes para magpadala ng email, voicemail o mga instant message, o para mag-access sa mga serbisyong internet, nagiging kinatawan sila ng Konecranes. Ipinagbabawal ang anumang hindi tamang paggamit ng mga mapagkukunang ito, sapagkat maaaring magdulot ito ng pinsala sa reputasyon ng Konecranes at magdulot ng panganib sa mga mapagkukunan at na maging bahagi ng legal na pananagutan ng Konecranes.

Pinapayagan ang di-inaasahan at paminsan na paggamit ng email para sa personal na layunin. Gayunpaman, hindi dapat ipadala ang mga pribadong mensahe sa mga ilegal, hindi awtorisado, o sa hindi etikal na layunin, at hindi rin dapat maglaman ng ilegal na nilalaman o paglabag sa mga karapatan ng mga ikatlong partido. Dapat i-save ang mga pribadong mensahe at mga file sa isang hiwalay na folder na kilala sa pamagitan ng pangalan nito bilang binubuo ng mga pribadong mensahe. Parehong angkop ang mga ito sa mga incoming at outgoing message.

Mga Pinagkunan:
Patakaran Tungkol sa Cybersecurity
Katanggap-tanggap na Paggamit ng Mga Asset Standard

ANG TUNGKULIN MO

- Gumawa ng mga hakbang upang maiwasan ang pinsala, pagnanakaw, o maling paggamit ng ari-arian ng Konecranes.
- Gamitin lamang ang mga aprubadong software at serbisyo ng Konecranes para sa mga layuning pantrabaho.
- Alagaan ang pondo at ari-arian ng Konecranes gaya ng pag-aalaga mo sa iyong sarili, at mag-ingat laban sa maling paggamit, pagkawala, pandaraya, o pagnanakaw.
- Kung mawawala o aagawin ang iyong computer, mobile device, o external storage media, ireport agad ito sa Konecranes IT Helpdesk.
- Huwag gamitin ang ibinigay na e-mail address ng Konecranes para magparehistro sa mga serbisyong hindi konektado sa trabaho.
- Huwag gamitin ang pribadong mga e-mail account (tulad ng gmail o yahoo) para sa mga gawain sa negosyo ng Konecranes.
- Kapag natapos na ang iyong employment sa Konecranes, ibalik ang lahat ng ari-arian na pag-aari ng Konecranes na nasa iyong pangangalaga. Sumang-ayon sa iyong Manager kung paano ililipat ang mga nauugnay na impormasyon ng kompanya mula sa iyong Konecranes OneDrive, computer, o storage media.
- Maging pamilyar sa mga patakaran at sumunod sa mga patakaran at panuntunan sa seguridad ng impormasyon ng Konecranes.

Cybersecurity

Sumusunod ang Konecranes sa regulasyon at kontraktwal na mga kinakailangan sa cybersecurity, nagpoprotekta sa kompanya laban sa mga cyber threat, at namamahala ng cybersecurity ayon sa mga pinakamahuhusay na pamamaraan sa industriya.

Mahalaga ang cybersecurity para sa paghahatid ng ligtas at panatag na mga solusyon sa paggamit ng materyales at sa pagtiyak ng kakayahan namin na gumawa ng mga produkto at serbisyo kahit ano pang mga insidente may kaugnayan sa cyber ang maaaring makaapekto sa aming normal na mga operasyon.

Gumagawa kami sa Konecranes ng mga desisyon tungkol sa cybersecurity araw-araw. Nakakaapekto ang maliliit at malalaking desisyong ito na may kinalaman sa seguridad, sa kalidad ng aming alok sa mga customer, proteksyon ng mga sekreto ng pangangalakal ng Konecranes, reputasyon, at pagpapatuloy sa operasyon namin.

Mga Pinagkunan:
Patakaran Tungkol sa Cybersecurity
Cybersecurity Intranet

ANG TUNGKULIN MO

- I-ulat agad sa Konecranes IT Helpdesk ang lahat ng posibleng insidente o isyu sa cybersecurity.
- Sundan ang mga proseso ng Konecranes. Ang mga security control ay bahagi ng mga pinagkasunduang paraan ng pagtratrabaho natin.
- Bawal ang pagpapabaya o pagpapahina ng epekto ng mga security control ng Konecranes.
- Makilahok sa mga pagsasanay sa cybersecurity may kinalaman sa iyong tungkulin at mga responsibilidad.
- Laging i-update ang iyong software. I-download lamang ang mga aplikasyon mula sa Konecranes software center o sa pamamagitan ng Konecranes IT Helpdesk.
- Bawal ang pagbibigay ng hindi awtorisadong access sa mga pasilidad, mga IT system, computer, o mobile device ng Konecranes sa ibang indibidwal, maging ito ay sa pamamagitan ng pagkukusa o sa kapabayaan.
- I-report ang lahat ng posibleng hindi awtorisadong mga tao sa mga pasilidad ng Konecranes ayon sa mga lokal na pamamaraan. Kung may mga ginagamit na Konecranes ID Badge sa inyong site, siguraduhing makikita ang mga ito.
- Dapat na isagawa ang pagbili ng anumang IT system o serbisyo (kasama ang mga cloud-based service) ayon sa mga proseso ng Pagbili ng Konecranes (tingnan ang Seksyong Supply Chain Namin).
- Maging pamilyar at sumunod sa mga patakaran, pamantayan, at mga gabay sa seguridad ng impormasyon ng Konecranes.

Kompidensyal at Intelektwal na Ari-arian

Ang kompidensyal na impormasyon tungkol sa Konecranes at sa mga kasosyo nito, customer, supplier, subcontractor, at empleyado ay dapat panatilihing kompidensyal at protektado laban sa hindi awtorisadong pag-access.

Mahalaga ang mga sekreto sa kalakalan para sa aming magiging tagumpay sa hinaharap, at dapat maglaan ng espesyal na pangangalaga para itaguyod ang kanilang kompidensyalidad. Kasama dito ang mga sekreto sa kalakalan tulad ng komersyal na sensitibong impormasyon tungkol sa mga customer at supplier, at impormasyon tungkol sa pananaliksik at pag-unlad, pagsasanib at pagbili, at mga panloob na proyekto.

Maaaring magbahagi sa amin ng kompidensyal na impormasyon ang mga kasosyo namin sa negosyo. Importanteng matiyak na sinusunod namin ang mga pangako sa kompidensyalidad na ginawa namin sa aming mga kasosyo sa negosyo.

Tinitiyak namin na mayroon kaming kinakailangang mga karapatan sa intelektwal na ari-arian para sa pagpapatupad ng aming negosyo. Pinoprotektahan namin ang aming mga karapatan sa intelektwal na ari-arian at, kung kinakailangan, kumikilos upang ipagtanggol ang aming mga karapatan.

Mga Pinagkunan:

Pamantayan sa Pagkaklasipika ng Impormasyon

Patakaran Tungkol sa Patent

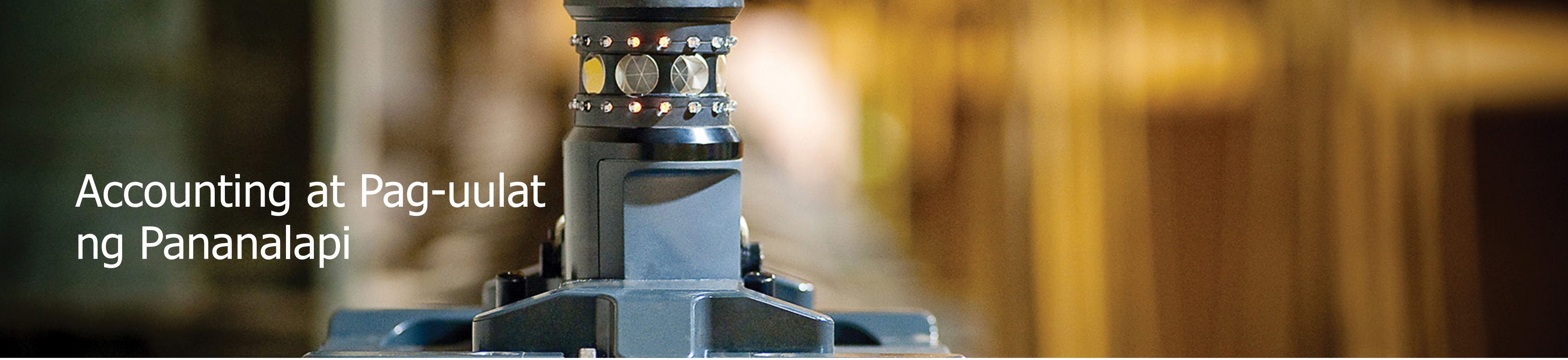
Patakaran Tungkol sa Trademark

Patakaran Tungkol sa Domain

Pamantayan Tungkol sa NDA

ANG TUNGKULIN MO

- Sundin ang mga patakaran at tagubilin ng Konecranes kapag ginagamit o inilalabas ang kompidensyal na impormasyon.
- Siguruhing kasama sa mga kaugnay na kasunduan sa aming mga kasosyo sa negosyo ang mga katungkulang may kinalaman sa kompidensyalidad.
- Iklasipika ang impormasyon ng Konecranes bilang Pampubliko, Panloob, Kompidensyal, at Sekreto, at sundan ang kaugnay na mga gabay para sa pagbabahagi at pag-access sa impormasyon.
- Huwag gamitin ang kompidensyal na impormasyon na alam mo dahil sa iyong trabaho para sa personal na pakinabang o ilabas ito sa sinumang hindi awtorisadong partido.
- Huwag gamitin ang intelektwal na ari-arian ng iba nang walang pahintulot.
- Huwag ipamahagi ang karapatan sa ating intelektwal na ari-arian nang walang pahintulot.
- Gumawa ng mga kinakailangang hakbang upang sundin ang mga kinakailangan sa pagiging kompidensyal na napagkasunduan sa ating mga kasosyo sa negosyo.



Accounting at Pag-uulat ng Pananalapi

Kailangang magtala ang Konecranes ng mga gawain nito sa pananalapi nang alinsunod sa lahat ng mga umiiral na batas at mga pamamaraan sa accounting.

May iisang pamamaraan ang Konecranes, at tinatanggap na mga prinsipyo ng accounting at pangangahulugan na sinusunod sa accounting at pag-uulat ng pananalapi ng lahat ng mga yunit. Ginagawa ang mga pinagsama-samang pahayag sa pananalapi alinsunod sa mga pamantayan ng IFRS habang ang mga lokal na pahayag sa pananalapi ay sumusunod sa mga prinsipyo ng lokal na accounting.

Ang anumang pampublikong impormasyon tungkol sa pananalapi ng Konecranes ay dapat magpakita nang lubos, totoo, at maasahan ang kalagayan ng pananalapi ng Konecranes sa tamang petsa o yugto, at ito ay dapat na inihanda sa loob ng nararapat na panahon.

Nagbibigay ang Konecranes ng impormasyon tungkol sa kalagayan at pagganap ng kanilang pananalapi sa kanilang mga stakeholder nang sabay at parehas na nilalaman, sa isang bukas at tapat na paraan, nang walang kinikilingan o pagtutunggali sa anumang pangkat o indibidwal, at ayon sa batas, mga regulasyon ng stock exchange, at ang tinatanggap na mga pamamaraan ng mga security market.

Binibigyang-daan ng Konecranes ang isang panahon ng katahimikan bago ilathala ang kanilang mga pahayag ng pananalapi at mga interim report, simula sa pagtatapos ng isinasaalang-alang na takdang panahon. Sa panahong ito, ang mga kinatawan ng Konecranes ay hindi nagkokometo tungkol sa kalagayan ng pananalapi ng Konecranes.

Mga Pinagkunan:
Controller's Manual

ANG TUNGKULIN MO

- Tiyakin na ang lahat ng mga transaksyon ay wastong pinahintulutan, at tumpak at ganap na naitala. Mahigpit na ipinagbabawal ang paggawa ng mali o mapanlinlang na mga entry, talaan o dokumentasyon.
- Huwag gumawa ng mali o mapanlinlang na ulat o magbayad o magtatag ng account sa ngalan ng Konecranes kung alam mo na ang anumang bahagi ng pagbabayad o account ay gagamitin para sa isang layunin maliban sa inilalarawan sa mga sumusuportang dokumento.
- Kung napansin mo ang anumang palsipikasyon ng accounting ng Konecranes o ang mga kaugnay na sumusuportang dokumento, ireport ito kaagad. Ang pagtatakip ng impormasyon mula sa management o mula sa mga panloob o panlabas na auditor ay maaaring magdulot ng malubhang pinsala sa Konecranes.
- Huwag gamitin ang kompidensyal na impormasyon na natutunan mo bilang bahagi ng iyong trabaho para sa personal na pakinabang o isiwalat ang kompidensyal na impormasyon sa sinumang hindi awtorisado.

Panlabas na Komunikasyon

Tinitiyak ng Panlabas na Komunikasyon ng Konecranes na ang lahat ng mga kaukulang stakeholder ay regular na inaabisuhan tungkol sa Konecranes sa tamang oras sa pamamagitan ng iba't ibang mga channel at media, na sumusuporta sa mas malalim nating mga layunin at estratehiya at nagtatanggol sa ating tatak at reputasyon.

Tanging mga opisyal na tagapagsalita ng Konecranes o mga empleyado na espesyal na awtorisado ng CEO o CFO ang maaring makipag-usap sa mga kinatawan ng media, mga analyst sa seguridad, iba pang miyembro ng komunidad ng mga pinansiyal, mga shareholder, o iba pang grupo o organisasyon tungkol sa negosyo ng Konecranes.

Ang impormasyong ibinibigay sa media at/o inilalabas sa publiko ay dapat impormatibo at natural na totoo. Kinakailangang ang anumang impormasyong pampubliko na nilikha at ipinaabot ng Konecranes ay sumusunod sa lahat ng mga umiiral na batas at regulasyon pati na rin sa pangkalahatang mga alituntunin at patakaran ng Konecranes tungkol sa tatak at komunikasyon. Angkop din ito sa lahat ng nilalaman at materyales sa pangangalakal, pati na rin sa social media.

Sa social media, ang mga empleyado ng Konecranes ang pinaka-epektibong tagapagtaguyod ng kumpanya at ng tatak, at ang iyong partisipasyon ay nakakatulong sa kumpanya sa pagbuo at pamamahala ng kanyang online na reputasyon at malakas na digital na presensya.

Mga Pinagkunan:
Panuntunan Tungkol sa Komunikasyon sa Labas
Panuntunan Tungkol sa Social Media

ANG TUNGKULIN MO

- Banggitin ang anumang kahilingan para sa impormasyong pinansiyal ng Konecranes mula sa komunidad ng pananalapi o mga shareholder sa Bise Presidente, Investor relations.
- Banggitin ang anumang kahilingan para sa impormasyong pinansiyal o iba pang impormasyon tungkol sa Konecranes mula sa media o sa pangkalahatang publiko sa Bise Presidente, Tatak at Komunikasyon, o sa Pinuno ng Komunikasyon sa Labas.
- Tandaan na kapag kinakatawan ang Konecranes sa social media, kinakailangan mong kumilos ayon sa ating Alituntunin sa Paggawi, kahit pa gamitin mo ang isang pribadong account.

Panloob na Impormasyon

Nirerespeto ng Konecranes at sinusunod ang mga nauugnay na mga batas sa seguridad upang tiyaking ligtas at protektado ang panloob na impormasyon.

Ang panloob na impormasyon ay anumang impormasyon na may eksaktong kalikasan, na hindi pa nailalabas sa publiko, na kaugnay nang direkta o hindi direkta sa Konecranes o anumang iba pang naglalabas ng mga instrumentong pinansiyal na may kalakip na instrumentong pinansiyal (kabilang ang mga shares) na inilalabas ng Konecranes o anumang iba pang naglalabas, at kapag inilabas sa publiko, malamang na magkaroon ng malaking epekto sa presyo ng mga instrumentong pinansiyal na iyon o sa presyo ng mga kaugnay na deribatibong instrumentong pinansiyal. Maaaring positibo o negatibo ang epekto ng panloob na impormasyon sa presyo ng seguridad o iba pang instrumentong pinansiyal.

Sa pagganap ng kanilang gawain, maaaring magkaroon ng kaalaman ang aming mga empleyado sa panloob na impormasyon o iba pang hindi pampublikong kompidensyal na impormasyon tungkol sa Konecranes mismo, aming mga supplier, subcontractor, customer, o iba pang kaugnay na partido.

Mga Pinagkunan:
Mga Panloob na Regulasyon ng Konecranes Plc

ANG TUNGKULIN MO

- Kung may kaalaman ka sa panloob na impormasyon o mga materyal na hindi pampublikong impormasyon tungkol sa Konecranes, ipinagbabawal sa iyo ang pagbili o pagbebenta ng mga instrumentong pinansiyal ng Konecranes (hal. mga shares), iba pang mga seguridad, o mga kaugnay na deribatibo.
- Kung nakakuha ka ng panloob na impormasyon o iba pang hindi pampublikong impormasyon tungkol sa ibang kompanya, kapit ang kaparehong ipinagbabawal na pangangalakal.
- Ipinagbabawal sa iyo ang “tipping”, o pagpapasa ng panloob na impormasyon sa ibang tao na maaaring bumili o magbenta ng mga seguridad o rekomendasyon na bilhin o ibenta ang mga seguridad batay sa impormasyong iyon.
- Ipinagbabawal din sa iyo ang pagsisiwalat ng panloob na impormasyon, maliban kung pinapayagan ang paglalabas sa ilalim ng mga naaangkop na batas.

Pagpapanatili ng mga Rekord

Lahat ng mga rekord ay dapat mapanatili, sa minimum or maximum, sa loob ng takdang panahon na kinakailangan ng mga naaangkop na batas at regulasyon. Mahalaga ang mga rekord para sa negosyo ng Konecranes, kabilang ngunit hindi limitado sa mga rekord ng korporasyon, dapat matukoy at nakatago sa isang ligtas na lugar sa loob ng Konecranes o sa loob ng mga inaprubahang sistema/database ng Konecranes.

ANG TUNGKULIN MO

- Kung inabisuhan ka ng Legal Function ng Konecranes tungkol sa isang subpoena o kasong isinampa o imbestigasyon ng pamahalaan, at inatasan kang ihinto ang pagsira ng mga rekord na may kaugnayan sa naturang subpoena, kaso, o imbestigasyon, dapat mong panatilihin at pangalagaan ang LAHAT ng mga rekord na maaaring may kaugnayan sa subpoena, kaso, o imbestigasyon hanggang sa maabisuhan ka ng Legal Function na ang mga rekord na ito ay hindi na kinakailangan.

Paghahanap ng payo at pag-uulat ng mga alalahanin

MAHALAGA ANG PAGPAPAHAYAG NG OPINYON

PAANO MAGSALITA NG OPINYON?

Mahalaga ang Pagpapahayag ng Opinyon

Kapag may mga tanong o alalahanin ka, huwag kang mag-atubiling magtanong o magpahayag ng iyong mga alalahanin.

Mayroon tayong ilang paraan para itawag-pansin ang mga alalahanin at magtanong. Sinusuportahan ang iyong paggawa ng tamang desisyon at pagsasalita ng totoo.

Ang pangkat ng Pagsunod at Etika ng Konecranes ang may responsibilidad sa mga panloob na imbestigasyon may kinalaman sa mga paglabag sa patakaran ng kompanya, at kinakailangan silang abisuhan tungkol sa mga pinaghihinalaang paglabag. Dapat na isagawa ang lahat ng imbestigasyon nang may lubusang kompidensyalidad ayon sa mga prinsipyo at patakaran ng grupo sa imbestigasyon.

Ang mga natuklasan sa mga imbestigasyon ay iuulat sa pana-panahon sa Komite sa Pagsunod at Etika ng Konecranes at sa Komite sa Audit ng Lupon ng mga Direktor ng Konecranes.

Maaaring sumailalim sa pagdidisiplina ang mga empleyado na lumalabag sa batas, Alituntunin sa Paggawi na ito, o sa iba pang mga patakaran ng kompanya kabilang ang posibleng pagkatanggal sa trabaho ayon sa mga naaangkop na batas.

Mga Pinagkunan:

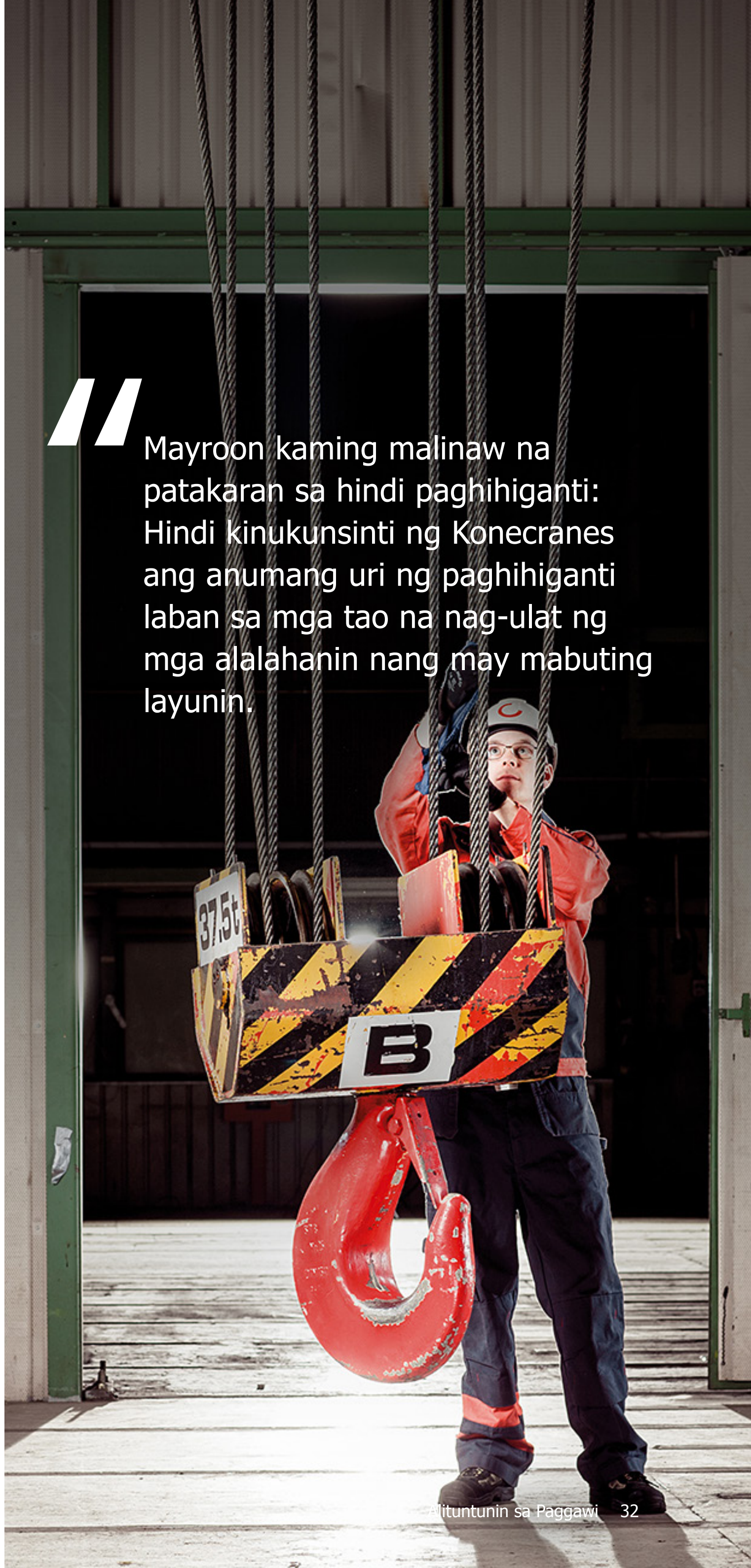
Mga Tagubilin Tungkol sa Whistleblowing

Portal sa Intranet Tungkol sa Paghahayag ng Opinyon

Whistleblowing Channel

ANG TUNGKULIN MO

- Kung mayroon kang mga tanong o alalahanin, makipag-ugnayan sa iyong immediate manager o ibang miyembro ng local management.
- Maaari ka ring makipag-ugnayan sa isang kinatawan ng aming HR o Legal function, o alinman sa aming Opisyal sa Pagsunod at Etika, alinman sa direkta (e-mail compliance@konecranes.com) o sa pamamagitan ng paggamit ng kompidensyal na Whistleblowing channel ng Konecranes.



> "Mayroon kaming malinaw na patakaran sa hindi paghihiganti: Hindi kinukunsinti ng Konecranes ang anumang uri ng paghihiganti laban sa mga tao na nag-ulat ng mga alalahanin nang may mabuting layunin.

Paano Magsalita ng Opinyon?

MAKIPAG-USAP SA IYONG MANAGER

Madalas, ang pinakamabilis at pinakaepektibong paraan upang malutas ang isang bagay

MAKIPAG-USAP SA HR, SA LEGAL O SA IYONG LOCAL MANAGEMENT

Nariyan ang iyong lokal na pangkat para tumulong

MAKIPAG-UGNAYAN SA PANGKAT NG PAGSUNOD AT ETIKA

Direktang makipag-ugnayan sa mga Opisyal ng Pagsunod at Etika o sa pamamagitan ng aming Whistleblowing Channel ng grupo

WHISTLEBLOWING CHANNEL

- Kompidensyal
- Posible ang anonymous na pag-uulat kung pinahihintulutan ng lokal na batas
- Higit pang impormasyon na makukuha sa Portal sa Intranet Tungkol sa Paghahayag ng Opinyon at compliance@konecranes.com

https://report.whistleb.com/en/Konecranes

Mga Pinagkunan:

Mga Tagubilin Tungkol sa Whistleblowing

Portal sa Intranet Tungkol sa Paghahayag ng Opinyon

Whistleblowing Channel

KONECRANES®

www.konecranes.com

Inaprubahan ng Lupon ng mga Direktor noong Hulyo 25, 2023
Magsisimula ngayong Oktubre 1, 2023